

		Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara		1 Givisiez	Goals/Torschützen/Buts/Reti						Penalties/Strafen/Punitions																						
					Nr. No.	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Card/Pass Lic/Tess No.	Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code												
CLUB 1 Givisiez		LNA		95	©	BAERISWYL Alexandre		4026	13:36	91	TS	1						14:54	92	2	16:54	H											
				81	A	STEBLER Alain		2149	24:36	91	18	2								28:59	92	2	30:59	I									
CLUB 2 Bienne Seelanders		LNA		1	G	BERCHIER Romain	x	x	x	201123	25:35	TS	91	3				31:49	88	2	33:49	I											
				26	G	REGLI Neil		211192	34:20	65	88	4							37:56	21	2	39:56	H										
Lieu/ Ort Location/Luogo		Givisiez		Date / Datum Date / Data		05.11.2016		TS		CHUARD Dylan		202117		36:31		88		81		5													
Start/Beginn Début/Inizio		17:00		End/Ende Fin/Fine		19:10		Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara		POA33		91		MONNEY Florian		204058		42:15		10		33		6									
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		X		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole				33		WUILLERET Antoine		202696		44:43		95		TS		7													
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo				Cup / Pokal/Coupe/Coppa				21		PAPAUX Romain		205050		47:06		TS		92		8													
Other / Sonstiges Autre / Altro				Spectators/Zuschauer Spectateurs/Spettatori		450		92		PAGE Gilles		201635		49:19		95		91		9													
No Card/Lic No Lic./Tess		Surname / Name Nom / Cognome		Forename/Vorname Prénom / Nome		Signature		2202		COACH		Surname/Name Nom/Cognome		Forename/Vorname Prénom/Nome		Signature		2202		TOTAL		10											
Time Keeper Chronométrateur		207506		ZAMPA Victoria				COACH		Surname/Name Nom/Cognome		Forename/Vorname Prénom/Nome		Signature		2202		TIME OUT		TOTAL		8		min									
Official scorer Marqueur		203347		GUERRY Nicolas				2		Bienne Seelanders		Goals/Torschützen/Buts/Reti						Penalties/Strafen/Punitions															
Referee 1 Arbitre 1		96319		TASCHNER Daniel				9		©		ESTOPPEY Cyril		99219		11:22		20		89		1		04:40		87		2		06:40		J1	
Referee 2 Arbitre 2		9005		BREMENKAMP Klaus				31		G		FRIEDLI Raphaël		203186		27:32		TS		20		2		13:17		81		2		13:36		H	
Tech. Director Directeur tech.								29		G		RYTZ Marcel		2284										24:50		19		2		25:35		D	
RESULT				89		DONZE Eric		206244																43:21		21		2		44:43		D	
				97		GOZEL Gaëtan		204453																									
PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO		FINAL						19		GURTNER Jérémy		202802																					
		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2		20		GURTNER Nicolas		202477																			
1 Time/Drittel Tiers/Tempo		1		1		10		2		63		KOLLROS Léonard		204284																			
2 Time/Drittel Tiers/Tempo		4		1		Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore Givisiez				28		MONBARON Vincent		96196																			
3 Time/Drittel Tiers/Tempo		5		0		CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma				81		VOIROL Damien		2189																			
Overtime/Verl. Prol./Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma				87		VUILLEUMIER Sandy		210188																			
Penalty/ Rigori		0		0						6		WIDMER Marc		204212																			
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.		Juges de but: 209213, 207037								11		VINALS Joé		204285																			
										TS		ZWAHLEN Michel		204452																			
										71		HIRT Dominic		206013																			
										COACH		Surname/Name Nom/Cognome		Forename/Vorname Prénom/Nome		Signature		203232		TOTAL		2											
										COACH		Surname/Name Nom/Cognome		Forename/Vorname Prénom/Nome		Signature		203232		TIME OUT		x		x		x		TOTAL		10		min	